

In sanscrito: Arya Tara sarwa pati gyana ma tara ni
In italiano: Il Mantra della promessa dell'Arya Madre Liberatrice

Mi prostro all'Arya Madre.
Poi recita il mantra

TAYATHAA, OM TARAE TARAYAE, HUNG HUNG HUNG, SAMAYA TI DAI, BARA BARA, SARVA
BARA NA*, BIBU KITAI, PEMA NI PEMA, MAHAA PEMA, AASANA TI DAI, HASA HASA,
TELOKYA BARATHE, SARVA DEVA THAANA PHA, PUZITE SMATAAHI, BHAGAWATI TAARE,
SMAARAHEE, BHAGAWAANTA, TATHAAGATA SAYA, PURATA, SAMAYAM, DHAARA DHAARA,
MAHAA SATTVA AWALOKITE, MANI* KANIKA, PIZITRAA BHARANEE*, OM BILOKAAYA, (il
nome della persona che deve avere successo) BHAGAWATE, TAARE, HRING HRING HRING,
PHET SOHA

Solo ricordando questo mantra vengono eliminate tutte le paure e i pericoli, si otterranno tutte le realizzazioni e si avrà il controllo su tutti gli esseri senzienti. Facendo vaste offerte all'Arya Tara nelle date bianche (l'8 e il 15 del calendario tibetano) recita questo mantra finché non vedi direttamente Tara. Allora tutto ciò che desideri sarà concesso e tutte le realizzazioni sublimi saranno esaudite. Se ciò non accade, significa che io (Tara) ho commesso i cinque karma a retribuzione immediata¹. Inoltre, si riceveranno anche benefici inconcepibili.

Questo viene dal *Tantra del Sublime Vajra*.
Ora così si completa il *Mantra della promessa dell'Arya Madre*.

Colophon: Dettato da Lama Zopa Rinpoche, il 30 maggio 1997 e controllato con la Ven. Sarah Thresher, il 13 giugno 2013, Tushita, Dharamsala.

* = alza la voce
corsivo= abbassa il tono

¹ (1) uccidere la propria madre; (2) uccidere il padre; (3) uccidere un arhat; (4) causare il sanguinare di un buddha; e (5) creare uno scisma nel sangha.